



MAKSJA / REMITTER / ПЛАТЕЛЬЩИК MTÜ KOLGA VABATAHTLIK TULETÖRJEÜHING		KUUPÄEV / DATE / ЧИСЛО 10.03.2025	
MAKSJA KONGO NR / REMITTER'S ACC. / № СЧЕТА ПЛАТЕЛЬЩИКА EE072200221032338367	REG. NR / REG. NO. / REG. № 80231950 (Registreerimisnumber)	SELGITUS / DETAILS OF PAYMENT / ОБЪЯСНЕНИЕ ПЛАТЕЖА Arve nr. 223521 tasumine	
MAKSJA PANK / REMITTER'S BANK / БАНК ПЛАТЕЛЬЩИКА Swedbank AS			
SAAJA / BENEFICIARY / ПОЛУЧАТЕЛЬ Market Group OÜ			
SAAJA KONGO NR / BENEFICIARY'S ACC. / № СЧЕТА ПОЛУЧАТЕЛЯ EE267700771005066394		VIITENUMBER / REFERENCE NO. / НОМЕР ССЫЛКИ	
SAAJA PANK / BENEFICIARY'S BANK / БАНК ПОЛУЧАТЕЛЯ AS LHV Pank		SUMMA / AMOUNT IN FIGURES / СУММА 5 991.31 EUR	TEENUSTASU / CHARGES / ТАРИФ 0.00
SUMMA SÕNADEGA / AMOUNT IN WORDS / СУММА ПРОПИСЬЮ Viis tuhat üheksasada üheksakümmend üks eurot 31 senti			
MAKSJA EES-JA PEREKONNANIMED, ALLKIRJAD / PITSER REMITTER'S NAMES AND SURNAMES, SIGNATURES / STAMP / ИМЕНА И ФАМИЛИИ, ПОДПИСИ / ПЕЧАТЬ ПЛАТЕЛЬЩИКА		PANGA MÄRGE / BANK'S NOTE / ПОМЕТКА БАНКА 2025031001653036	

KÄESOLEVA MAKSEKORRALDUSE ALLKIRJASTAMISEGA KINNITAN, ET OLEN TUTVUNUD JA NÕUSTUN SWEDBANK AS KEHTIVA HINNAKIRJA JA MAKSETEHINGUTE TEOSTAMISE TINGIMUSTEGA.
ПОДПИСАНИЕМ НАСТОЯЩЕГО ПЛАТЕЖНОГО ПОРУЧЕНИЯ ПОДТВЕРЖДАЮ, ЧТО Я ОЗНАКОМИЛСЯ/ОЗНАКОМИЛАСЬ И СОГЛАСЕН/СОГЛАСНА С ДЕЙСТВУЮЩИМИ В SWEDBANK AS ПРЕЙСКУРАНТОМ И УСЛОВИЯМИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПЛАТЕЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ.
BY SIGNING THIS PAYMENT ORDER I WARRANT AND REPRESENT THAT I HAVE EXAMINED AND CONSENT TO THE EFFECTIVE PRICE LIST AND CONDITIONS FOR MAKING PAYMENT TRANSACTIONS OF SWEDBANK AS.